

DOSSIER

DE

du "Martyre de St Léon",

DE —

L'ÉTAT

de Rubens

I. g. 161

[illegible]

J. BUESO
RESTAURATION & EXPERTISE DE TABLEAUX
ANCIENS & MODERNES
RUE DE LIGNE 2 ET 4 BRUXELLES

Bruxelles, le 27 janvier 1902

A Messieurs les Président et Membres de la Commission
directrice des Musées Royaux de Belgique.
Bruxelles.

Messieurs,

Je me permets d'attirer votre attention sur l'état du
tableau de "P. P. Rubens, Le martyre de St. Lévain".
Sur toute la surface, la couleur est entièrement soulevée
et menace de s'écailer, déjà à plusieurs endroits, des
petits fragments sont tombés, et naturellement cela ne
fera qu'augmenter.

Il faudrait pour bien faire rentoiler le tableau,
néanmoins avant cette opération, un fixage complet
est indispensable.

Cette mesure suffira peut être à empêcher pendant
quelques années des détériorations graves.

Dans tous les cas, celle-ci est urgente.

Recevez, Messieurs, l'assurance de ma considération
distinguée

T. Lévain

Tableaux anciens
et
Modernes

Objets d'Art

Rentoilage · Transposition
Parquetage et Restauration

ENCADREMENTS

en tous genres et tous styles

244 Rue de Ligne

Bruxelles, le 30 Mars 1903

J. Buëso,

Devis pour restauration d'un tableau

Musée ancien

N° 345. - J. F. Rubens.

Le Martyre de St. Lévien.

Boîte, hauteur 4.50 - largeur 3.35

Ce tableau est composé de charpis et d'une multitude de petites arapèlures qui se soulèvent, provoquées à mon avis, par une séchage intense de l'impression. Ceci a provoqué le détachement et le soulèvement presque complet de la couche peinte. En certains endroits, des parties de couleurs se sont écaillées, elle sont prêtes à tomber. Il y aurait bien, pour donner à celles-ci, une consistance nouvelle, de les fortifier par des colles qui provoqueraient par le même effet, leur adhérence à l'ancien tissu. Il faudrait donc commencer par fixer toute cette œuvre.

Le prix de ce travail très-important et qui nécessitera de grands soins et beaucoup de temps, s'élèvera à la somme de Deux mille huit cents francs.

Bruxelles, le 30 Mars 1903,

J. Buëso

PAUL BUÉSO

BRUXELLES

TÉLÉPHONE : 5519



24, RUE DU GENTILHOMME

8/2 04

Monsieur Von Mons
Secrétaire des Musées Royaux.
Bruxelles

Monsieur. J'ai l'honneur de vous faire
savoir que le fragment du tableau de Rubens
"Martyre de Saint Séverin", est terminé.

J'aurais voulu vous avoir la courtoisie de
prévenir les Fundus et Membres de la Commission
D'archéologie

Recevez Monsieur le Secrétaire mes
assurances de haute considération

Jules Guéro

Tableaux anciens
et
Modernes

Objets d'Art

Rentoilage · Transposition
Parquetage et Restauration

ENCADREMENTS

en tous genres et tous styles

2 et 4 Rue de Ligne

Bruxelles, le juin 1804

J. Buëso,

Musées Royaux de Peinture et de Sculpture
de Bruxelles Doit
Pour ce qui suit payable à Bruxelles

LITH. VAN ECKHOUT · SEYMERS, BRUXELLES-MIDI

J.P. Rubens "Le Martyre de St. Liévin"

Toile haut : 4.50 x Largeur 3.35

fixé et ravivé les vernis

fr. 2800 ..

Certifié sincère et véritable à la somme
de : Deux mille huit cents francs

J. Meunier

Tableaux anciens
et
Modernes

Objets d'Art

Rentoilage · Transposition
Parquetage et Restauration

ENCADREMENTS

en tous genres et tous styles

2 et 4 Rue de Ligne

Bruxelles, le 30 Juin 1904

J. Buëso,

Musées Royaux de Peinture et de Sculpture
de Bruxelles Doit

Pour ce qui suit payable à Bruxelles

LITH. VAN ECKHOUT-SECHERS, BRUXELLES-MIDI

J. P. Rubens "Le Martyre de S. Lievin"		
toile haut: 4.50 " Largeur: 3.35		
déplacement et remplacement	150	" "
décadré, lavé et dégraisé	850	" "
fixé	900	" "
reposé les vernis du tableau	900	" "
	Yes: 2800	" "

Certifié sincère et véritable à la somme
de: Deux mille huit cents francs.

J. Buëso,

ici et pas terminé

MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

BELGIQUE

MUSÉE WIERZ

N° 5015

ANNEXE

Objet :

Bruxelles, le

1905

15 Avril 1905

Monsieur le Ministre,

Je vous ai l'honneur de vous
prier de vouloir bien
faire liquider au
profit de M. J. Duijso
le montant de la
facture ci-jointe et
double et relative à
la ~~restauration~~ restauration du tableau
de Rubens "Le martyre
de St. Liévin"

Veuillez agréer, Monsieur
le Ministre, l'assurance
de notre haute cour

POUR LA COMMISSION DIRECTRICE

Le Secrétaire

Exercice

Chapitre

Crédit

Allocation

Disponible

28 00